



# MANUEL DE L'USAGER

Version 01 | 05/08/2025  
66FBX-MAN-FR

## FILTRE À BILLES DE VERRE





## Introduction

Merci d'avoir choisi le filtre à billes de verre des Équipements d'érablière CDL. Nous sommes fiers de vous offrir des produits de haute qualité conçus pour répondre aux besoins exigeants de l'industrie acéricole. Ce manuel de l'utilisateur a été conçu pour vous aider à tirer le meilleur parti de vos équipements, en vous fournissant des instructions claires et détaillées pour leur installation, utilisation et remisage.

## Modèles et spécifications

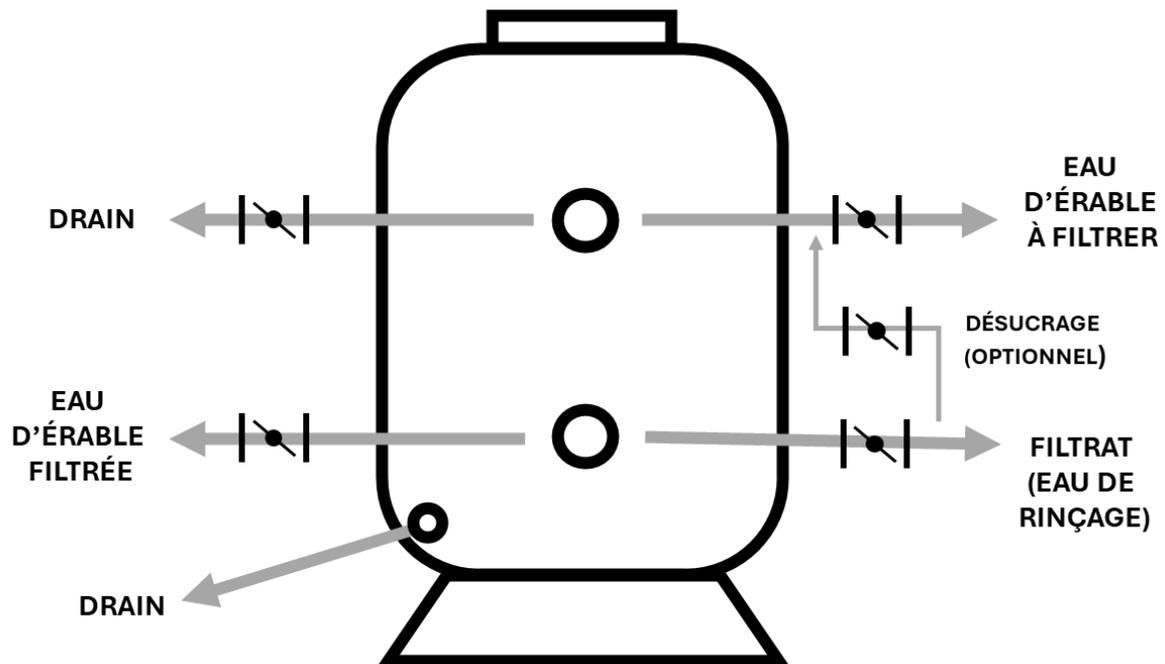
Code Stock	66FB83	66FB167
Capacité	83 GPM	167 GPM
Dimensions (Pouces)	36 x 36 x 40	48 x 48 x 52
Diamètre (Pouces)	27.6	39.4
Surface de filtration (Pouces <sup>2</sup> )	542.5	1209
Dimension Ferrules (Pouces)	1.5	2
Qté de billes de verre (kg)	200	500
Quantité de sac (Unité)	8	20
Média nécessaire	SAC DE BILLE MEDIA 0.5 A 0.8 MM 25 KG #66FBS25	SAC DE BILLE MEDIA 0.5 A 0.8 MM 25 KG #66FBS25
Pompe nécessaire (HP)	3HP 2ST 230V 1PH – 669021 230V/460V 3PH – Sur demande 575V 3PH - 669037	5HP 3ST 230V 1PH – 669042 230V/460V 3PH – 669043 575V 3PH – Sur demande

## Composantes

Composantes incluses	Composantes non-incluses (nécessaires)
1 filtre en acier inoxydable	Billes de verre #66FBS25
1 crépine avec plomberie interne	Plomberie externe
1 couvercle avec boulons	Valves
1 entrée et 1 sortie	Pompe d'alimentation
1 valve de drain	
1 manomètre	

## Installation

1. **Positionner** le filtre à l'endroit désiré, sur une surface stable et accessible pour l'entretien.
2. **Raccorder la plomberie** selon l'utilisation prévue. Un minimum de **quatre valves papillon** est requis.
  - Installer également le **manomètre** (inclus) sur le **couvercle supérieur** du filtre.
3. **Ajouter les billes de filtration** (référence recommandée : **CDL 66FBS25**) par l'ouverture du couvercle supérieur, puis refermer hermétiquement le couvercle.
4. **Effectuer un rinçage** du système pendant **5 à 10 minutes**.
  - Pour ce faire, positionner les valves en mode « **Filtration** » et faire circuler du filtrat à travers le filtre.
5. Une fois le rinçage terminé, **le filtre est prêt à être utilisé**.

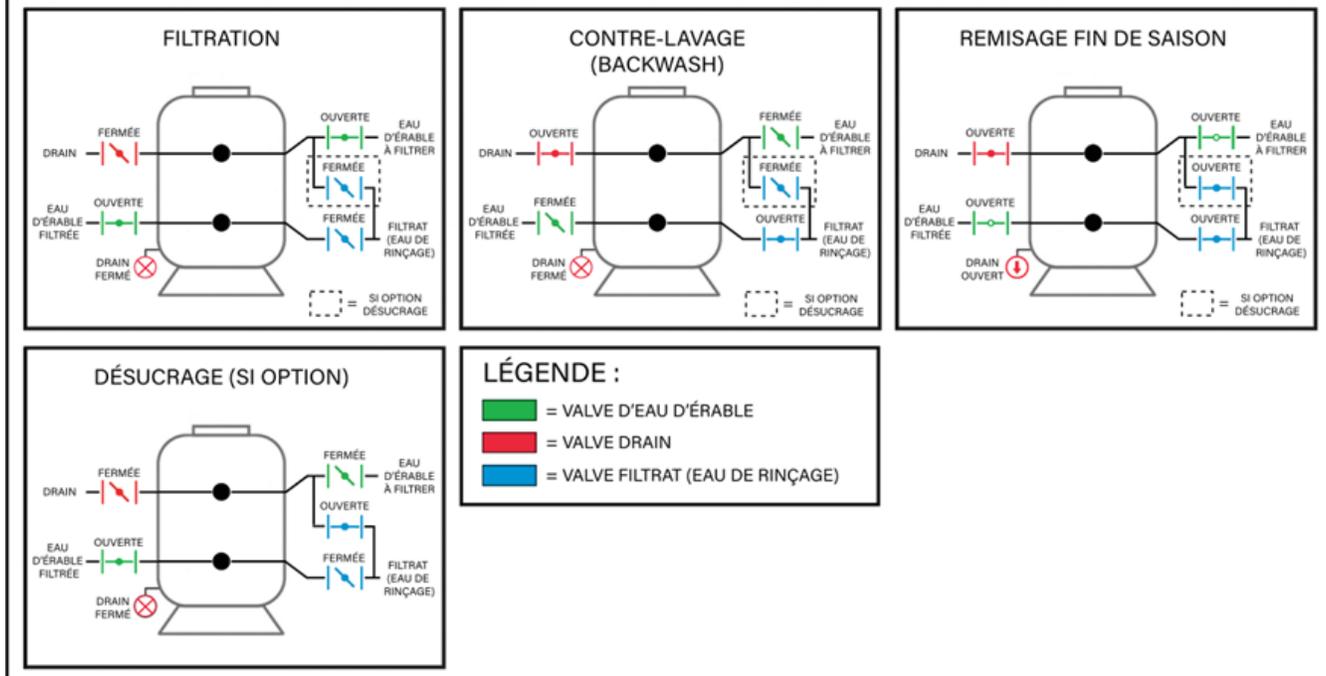


## Utilisation

Référez-vous au positionnement des valves pour chacune des séquences d'utilisation (filtration, contre-lavage, etc.).

- **Surveillez la pression** : si elle augmente de **5 à 7 PSI** par rapport à la pression initiale, il est temps de procéder à un **contre-lavage**.
- **Effectuer un désucrage** avant le contre-lavage est **recommandé** pour améliorer l'efficacité du nettoyage.
- **Nettoyer régulièrement** le filtre pour maintenir une performance optimale.
- **Pression maximale autorisée** : **40 PSI**.
- **Toujours arrêter la pompe** entre chaque changement de mode d'opération (filtration ↔ contre-lavage).

### POSITIONNEMENT DE VALVES SELON MÉTHODE D'UTILISATION DU FILTREUR À BILLES



## Remisage

1. **Effectuer un rinçage** du filtre pendant **5 à 10 minutes** avec de l'eau propre.
2. **Positionner les valves** en mode « **Remisage de fin de saison** » selon le schéma de plomberie.
3. **Entreposer le filtre à l'abri du gel**, dans un endroit sec et tempéré.

## Garantie

Le filtre à billes de verre CDL est offert avec une garantie limitée de deux ans (deux saisons des sucres consécutives) en atelier contre tous défauts de fabrication. Les bris reliés au gel, à l'usure, à l'abus, à un entretien défaillant ou à une utilisation anormale ne sont pas couverts.

La garantie ne couvre que le produit lui-même, et non les pertes de rendements, de production et autres dommages qu'il peut causer. Cette garantie ne couvre pas les produits dont les installations sont non conformes aux consignes d'installation du manuel et dont l'utilisation a été faite dans des conditions mécaniques ou environnementales anormales.

Les pièces jugées défectueuses sont sujettes à une inspection par CDL, qui confirmera ou infirmera que ledit produit fait objet d'un défaut de fabrication. Le cas échéant, le produit sera remplacé ou réparé à la seule discrétion de CDL.

### Frais de transport

Tous les frais de transport liés au remplacement ou à la réparation des produits expédiés à l'usine de CDL doivent être payés à l'avance par le client.

Pour assistance technique ou support, contacter votre représentant CDL, le magasin CDL de votre région ou l'équipe du soutien technique CDL.

### Les Équipements d'érablière CDL Inc.

257, route 279

Saint-Lazare-de-Bellechasse (Québec)

G0R 3J0, Canada

418 883-5158 | 1 800 361-5158

cdlinc.ca